

	<p>Deriváty tuků a olejů - Methylestery          mastných kyselin - Stanovení obsahu          volného a celkového glycerolu          a mono-, di- a triglyceridů          (Referenční metoda)</p>	<p>ČSN          EN 14105            58 8812</p>
---	---	---

Fat and oil derivatives - Fatty Acid Methyl Esters (FAME) - Determination of free and total glycerol and mono-, di-, triglyceride contents (Reference method)

Produits dérivés des corps gras - Esters méthyliques d'acides gras (EMAG) - Détermination de la teneur en glycérols libre et total et en mono-, di- et triglycérides - Méthode de référence

Erzeugnisse aus pflanzlichen und tierischen Fetten und Ölen - Fettsäure-Methylester (FAME) - Bestimmung des Gehaltes an freiem und Gesamtglycerin und Mono-, Di- und Triglyceriden (Referenzmethode)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14105:2003. Evropská norma EN 14105:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14105:2003. The European Standard EN 14105:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14105 (58 8812) z prosince 2003.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 14105:2003 do soustavy norem ČSN. Zatím co ČSN EN 14105 z prosince 2003 převzala EN 14105:2003 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Vojtěch Borek, IČ 8663 0903, Vojtěch Borek

Technická normalizační komise: TNK 116 Potraviny

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Linda Pleštilová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 14105 Duben 2003
---	------------------------

### ICS 67.200.10

Deriváty tuků a olejů - Methylestery mastných kyselin -  
Stanovení obsahu volného a celkového glycerolu  
a mono-, di- a triglyceridů (Referenční metoda)  
Fat and oil derivatives - Fatty Acid Methyl Esters (FAME) -  
Determination of free and total glycerol  
and mono-, di-, triglyceride contents (Reference method)

Produits dérivés des corps gras - Esters  
méthyliques d'acides gras (EMAG) -  
Détermination de la teneur en glycérols libre  
et total et en  
mono-, di- et triglycérides - Méthode de  
référence

Erzeugnisse aus pflanzlichen und tierischen  
Fetten  
und Ölen - Fettsäure-Methylester (FAME) -  
Bestimmung des Gehaltes an freiem und  
Gesamtglycerin und Mono-, Di- und  
Triglyceriden  
(Referenzmethode)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-01-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

č. EN 14105:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

### Předmluva

Tento dokument (EN 14103:2003) byl připraven technickou komisí CEN/TC 307 „Olejnata semena, rostlinné a živočišné tuky a oleje a jejich vedlejší produkty. Metody odběru vzorků a analýzy“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2003.

Tento dokument byl připraven na základě mandátu M/245 Methylester mastných kyselin (FAME) uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Přílohy A až D jsou informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Slovensko, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 5

---

### 1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje metodu pro stanovení volného glycerolu a zbytkových obsahů mono-, di- a triglyceridů v methylesterech mastných kyselin (FAME) určených jako přísada do minerálních

olejů. Celkový obsah glycerolu je vypočítán ze získaných výsledků.

Metoda je vhodná pro FAME z řepkového, slunečnicového, sojového oleje, ale není vhodná pro FAME vyrobených z nebo obsahujících kokosový a palmojádrový olej, protože dochází k překrývání píků.

**UPOZORNĚNÍ Použití této metody může zahrnovat použití nebezpečného vybavení, materiálů a úkonů. Záměrem této metody není určit všechny bezpečnostní problémy spojené s jejím užitím, Je zodpovědností uživatele najít a stanovit vhodná opatření pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví a určit aplikovatelnost omezujících předpisů před použitím.**

---

-- Vynechaný text --